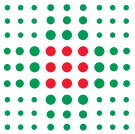


SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA  
Azienda Unità Sanitaria Locale di Modena

ОНКОЛОГИЧЕСКИЕ СКРИНИНГИ  
AUSL MODENA

# ПРОФИЛАКТИКА МОЖЕТ СОХРАНИТЬ ВАМ ЖИЗНЬ



SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA  
Azienda Unità Sanitaria Locale di Modena



## МНОГОЯЗЫЧНАЯ ВЕРСИЯ

Translated Material / materiali i përkthyer  
المواد المترجمة / matériel traduit  
materiał przetłumaczony / material tradus  
ПЕРЕВЕДЕННЫЙ МАТЕРИАЛ / 已译材料

Материал, который можно скачать с сайта

[www.ausl.mo.it/screening](http://www.ausl.mo.it/screening)

Присоединяйтесь к программе  
скрининга для профилактики рака:

- **ТОЛСТОЙ КИШКИ**  
для мужчин и женщин  
в возрастной группе 50-69 лет
- **ГРУДИ**  
для женщин  
в возрастной группе 45-74 года
- **ШЕЙКИ МАТКИ**  
для женщин  
в возрастной группе 25-64 года



## ПРОФИЛАКТИКА МОЖЕТ

Присоединяйтесь к программам  
опухолей **толстой кишки,**

## СОХРАНИТЬ ВАМ ЖИЗНЬ.

скрининга для предотвращения  
**груди и шейки матки**

### ПОЧЕМУ СЛЕДУЕТ ПРИСОЕДИНИТЬСЯ?

- Чем раньше будет поставлен диагноз, **тем эффективнее и менее инвазивно** будет проводиться лечение
- Очаги заболевания в толстой кишке и на шейке матки могут быть обнаружены и подвергнуты лечению, когда они еще находятся в предопухоловой форме, **не допуская их превращение в опухоль**
- Анализами скрининга занимается **квалифицированный и опытный персонал**, использующий оборудование, которое соответствует предусмотренным стандартам качества
- Процедура **полностью бесплатная**, как и последующие уточняющие анализы, если таковые потребуются

### ДЛЯ КОГО ПРЕДНАЗНАЧАЕТСЯ?

Для всех граждан, резидентов и постоянно проживающих, имеющих право на медицинское обслуживание в провинции Модены.

Заинтересованной группой населения являются:

- **для скрининга ТОЛСТОЙ КИШКИ**  
женщины и мужчины в возрасте от 50 до 69 лет.  
Когда? Раз в 2 года
- **для МАММОГРАФИЧЕСКОГО скрининга**  
женщины в возрасте от 45 до 74 лет. Когда? Ежегодно в возрасте 45-49 лет и раз в два года в возрасте 50-74 лет
- **для скрининга ШЕЙКИ МАТКИ**  
ПАП-ТЕСТ (цитологический мазок по Папаниколау)  
раз в 3 года в возрасте 25-29 лет и ТЕСТ НА ВПЧ раз в 5 лет в возрасте 30-64 лет

### ЧТО НУЖНО, ЧТОБЫ ПРИСОЕДИНИТЬСЯ?

Лица, входящие в предусмотренную возрастную группу, получают персональное приглашительное письмо с указанием даты, времени и места, где будет проводиться скрининг.

Для скрининга толстой кишки они получают по почте комплект с пробиркой для взятия образца кала, а также инструкциями по взятию анализа и его сдаче.

**Граждане, которые хотели бы присоединиться, но не получили или утратили приглашение, или же нуждающиеся в получении информации, могут обращаться:**

**по бесплатному номеру 800 300 315**

или же написав по электронному адресу  
**[screeningoncologici@ausl.mo.it](mailto:screeningoncologici@ausl.mo.it)**

